

TruLab Protein Level 1**Version 03.08.2016****Lot No. 19360****Exp. 2017-03**

For updated target value sheets, please refer to the website mentioned below.
Aktualisierte Sollwertzettel finden Sie auf der unten genannten Webseite.
Le site mentionné ci-dessous renseigne sur des notices de valeur titrée mis à jour.
Para técnicas con valores de ensayo actualizadas, véase el sitio web mencionado abajo.
для обновленного значения списка пожалуйста посетите ниже приведенный адрес

<http://www.diasys-diagnostics.com/service-area/value-sheets/>

Pay attention to updated target values marked in grey.
Bitte beachten Sie die grau markierten neuen Sollwerte.
Prendre note des valeurs titrées mis à jour sur fond gris.
Tener en cuenta los valores de ensayo actualizados sobre fondo gris.
ВНИМАНИЕ: пожалуйста обратите внимание на выделенные серым цветом обновленные заданные параметры.

Universal control serum

Cat. No. 5 9500 99 10 046

Kit size 3 x 1 mL

Universal-Kontrollserum

Sérum de contrôle universel

Suero de control universal

Контрольная сыворотка специфических белков



Constituent Bestandteil Constituant Constituyente Компонент	System System Systeme Sistema система	Cat. No. Art.-Nr. Références N° de pedido Кат. №	Assay value Sollwert Valeur cible Valor medio уставки	Max. limits Max. Bereich Limites max. Limites máx. максимум диапазон	Units Einheit Unité Unidad Един.
AATRYP a-1-Antitrypsin a-1-Antitrypsine a-1-Antitripsina Альфа1-антитрипсин	Siemens BN ProSpec	OSAZ09	79.1 0.791	63.3 - 94.9 0.63 - 0.95	mg/dL g/L
ALB Albumin (Microalbumin) Albumine (Microalbumine) Albúmina (Microalbúmina) Альбумин (Микроальбумин)	DiaSys	1 0242	1920 19.2	1478 - 2362 14.8 - 23.6	mg/dL g/L
	Beckman-Coulter AU Series	OSR6X02	2047 20.5	1576 - 2518 15.8 - 25.2	mg/dL g/L
	Siemens BN ProSpec	OSAL15	1833 18.3	1411 - 2255 14.1 - 22.5	mg/dL g/L
AMACG a-2-Macroglobulin a-2-Makroglobulin a-2-Macroglobuline a-2-Macroglobulina Альфа2-макроглобулин	Siemens BN ProSpec	OSAM15	102 1.02	81.6 - 122 0.82 - 1.22	mg/dL g/L
	Siemens Advia, Diagam	MGTUR	100 1.00	80.0 - 120 0.80 - 1.20	mg/dL g/L
	Siemens Dimension, Diagam	MGTUR	101 1.01	80.8 - 121 0.81 - 1.21	mg/dL g/L
ASO Antistreptolysin O Antistreptolysine O Antistreptolysina O Антистрептолизин O	DiaSys	1 7012	136	109 - 163	IU/mL
	Beckman-Coulter AU Series	OSR6194	125	100 - 150	IU/mL
	Siemens Advia	ASO_2 (03055483)	117	93.6 - 140	IU/mL
	Siemens Dimension Open channel, Sentinel reagent	ASO (11501D)	116	92.8 - 139	IU/mL
	Siemens Dimension Open channel, DiaSys reagent	17012	143	114 - 172	IU/mL
BMICG b-2-Microglobulin b-2-Mikroglobulin b-2-Microglobuline b-2-Microglobulina Бета2-микроглобулин	Siemens BN ProSpec	OQWU15	2.02 0.202	1.62 - 2.42 0.16 - 0.24	µg/mL mg/dL

TruLab Protein Level 1**Version 03.08.2016****Lot No. 19360****Exp. 2017-03**

For updated target value sheets, please refer to the website mentioned below.
Aktualisierte Sollwertzettel finden Sie auf der unten genannten Webseite.
Le site mentionné ci-dessous renseigne sur des notices de valeur titrée mis à jour.
Para técnicas con valores de ensayo actualizadas, véase el sitio web mencionado abajo.
для обновленного значения списка пожалуйста посетите ниже приведенный адрес

<http://www.diasys-diagnostics.com/service-area/value-sheets/>

Pay attention to updated target values marked in grey.
Bitte beachten Sie die grau markierten neuen Sollwerte.
Prendre note des valeurs titrées mis à jour sur fond gris.
Tener en cuenta los valores de ensayo actualizados sobre fondo gris.
ВНИМАНИЕ: пожалуйста обратите внимание на выделенные серым цветом обновленные заданные параметры.

Universal control serum

Cat. No. 5 9500 99 10 046

Kit size 3 x 1 mL

Universal-Kontrollserum

Sérum de contrôle universel

Suero de control universal

Контрольная сыворотка специфических белков



Constituent Bestandteil Constituant Constituyente Компонент	System System Systeme Sistema система	Cat. No. Art.-Nr. Références N° de pedido Кат. №	Assay value Sollwert Valeur cible Valor medio уставки	Max. limits Max. Bereich Limites max. Limites máx. максимум диапазон	Units Einheit Unité Unidad Един.
C3c Complement C3c Complemento C3c Комплемент C3c	DiaSys	1 1802	76.8 0.768	61.4 - 92.2 0.614 - 0.922	mg/dL g/L
	Siemens BN ProSpec	OSAP15	77.9 0.779	62.3 - 93.5 0.623 - 0.935	mg/dL g/L
	Siemens Advia	C3 (03060444)	76.1 0.761	60.9 - 91.3 0.609 - 0.913	mg/dL g/L
	Siemens Dimension	C3	73.6 0.736	58.9 - 88.3 0.589 - 0.883	mg/dL g/L
C4 Complement C4 Complemento C4 Комплемент C4	DiaSys	1 1812	15.1 0.151	12.1 - 18.1 0.121 - 0.181	mg/dL g/L
	Siemens BN ProSpec	OSAO15	18.1 0.181	14.5 - 21.7 0.145 - 0.217	mg/dL g/L
	Siemens Advia	C4 (03060770)	16.2 0.162	13.0 - 19.4 0.130 - 0.194	mg/dL g/L
	Siemens Dimension	C4	15.7 0.157	12.6 - 18.8 0.126 - 0.188	mg/dL g/L
CPLAS Ceruloplasmin Coeruloplasmine Céruleoplasmine Ceruloplasmina Церулоплазмин					
	Siemens BN ProSpec	OUIE09	14.1 0.141	11.3 - 16.9 0.113 - 0.169	mg/dL g/L
CRP C-Reactive Protein C-Reaktives Protein Protéine C Reactive С-реактивный белок	DiaSys	1 7002	1.60 16.0	1.17 - 2.03 11.68 - 20.3	mg/dL mg/L
	DiaSys	1 7045	1.73 17.3	1.26 - 2.20 12.63 - 22.0	mg/dL mg/L
	Beckman-Coulter AU CRP latex	OSR6X99	1.67 16.7	1.22 - 2.12 12.19 - 21.2	mg/dL mg/L
	Siemens Advia	CRP_2 (06522059)	1.89 18.9	1.38 - 2.40 16.70 - 16.7	mg/dL mg/L
	Siemens Dimension	RCRP	1.86 18.6	1.36 - 2.36 13.80 - 24.0	mg/dL mg/L
CYSC Cystatin C Cystatine C Cistatina C Цистатин C	DiaSys	1 7158	1.00	0.80 - 1.20	mg/L

TruLab Protein Level 1**Version 03.08.2016****Lot No. 19360****Exp. 2017-03**

For updated target value sheets, please refer to the website mentioned below.
 Aktualisierte Sollwertzettel finden Sie auf der unten genannten Webseite.
 Le site mentionné ci-dessous renseigne sur des notices de valeur titrée mis à jour.
 Para técnicas con valores de ensayo actualizadas, véase el sitio web mencionado abajo.
 для обновленного значения списка пожалуйста посетите ниже приведенный адрес

<http://www.diasys-diagnostics.com/service-area/value-sheets/>

Pay attention to updated target values marked in grey.
 Bitte beachten Sie die grau markierten neuen Sollwerte.
 Prendre note des valeurs titrées mis à jour sur fond gris.
 Tener en cuenta los valores de ensayo actualizados sobre fondo gris.
 ВНИМАНИЕ: пожалуйста обратите внимание на выделенные серым цветом обновленные заданные параметры.

Universal control serum**Cat. No. 5 9500 99 10 046****Kit size 3 x 1 mL****Universal-Kontrollserum****Sérum de contrôle universel****Suero de control universal****Контрольная сыворотка специфических белков**

Constituent Bestandteil Constituant Constituyente Компонент	System System Systeme Sistema система	Cat. No. Art.-Nr. Références N° de pedido Кат. №	Assay value Sollwert Valeur cible Valor medio уставки	Max. limits Max. Bereich Limites max. Limites máx. максимум диапазон	Units Einheit Unité Unidad Един.
FERR Ferritin Ferritine Ferritina Ферритин	DiaSys	1 7059	59.2	42.6 - 75.8	ng/mL = µg/L
	Siemens Advia	FRT (04862277)	51.6	37.2 - 66.0	ng/mL = µg/L
HAPG Haptoglobin Haptoglobine Aptoglobina Гаптоглобин	Siemens BN ProSpec	OSAV09	69.9 0.699	55.9 - 83.9 0.559 - 0.839	mg/dL g/L
	Siemens Dimension Open channel, Sentinel reagent	HPT (11050D)	55.2 0.552	55.2 - 55.2 0.552 - 0.552	mg/dL g/L
IgA Immunoglobulin A Immunglobulin A Immunoglobuline A Inmunoglobulina A Иммуноглобулин А □	DiaSys	1 7202	119 1.19	90 - 148 0.90 - 1.48	mg/dL g/L
	Beckman-Coulter AU Series	OSR61171	131 1.31	100 - 162 1.00 - 1.62	mg/dL g/L
	Siemens BN ProSpec	OSAR09	134 1.34	102 - 166 1.02 - 1.66	mg/dL g/L
	Siemens Advia	IGA_2 (02194102)	128 1.28	97 - 159 0.97 - 1.59	mg/dL g/L
	Siemens Dimension	IGA	119 1.19	90.38 - 147.46 0.90 - 1.47	mg/dL g/L
IgE Immunoglobulin E Immunglobulin E Immunoglobuline E Inmunoglobulina E Иммуноглобулин E	DiaSys	1 7239	71.7	57.4 - 86.0	IU/mL
IgG Immunoglobulin G Immunglobulin G Immunoglobuline G Inmunoglobulina G Иммуноглобулин G	DiaSys	1 7212	677 6.77	542 - 812 5.42 - 8.12	mg/dL g/L
	Beckman-Coulter AU Series	OSR61172	669 6.69	535 - 803 5.35 - 8.03	mg/dL g/L
	Siemens BN ProSpec	OSAS15	708 7.08	566 - 850 5.66 - 8.50	mg/dL g/L
	Siemens Advia	IGG_2 (02193432)	665 6.65	532 - 798 5.32 - 7.98	mg/dL g/L
	Siemens Dimension	IGG	624 6.24	499 - 749 4.99 - 7.49	mg/dL g/L

TruLab Protein Level 1**Version 03.08.2016****Lot No. 19360****Exp. 2017-03**

For updated target value sheets, please refer to the website mentioned below.
 Aktualisierte Sollwertzettel finden Sie auf der unten genannten Webseite.
 Le site mentionné ci-dessous renseigne sur des notices de valeur titrée mis à jour.
 Para técnicas con valores de ensayo actualizadas, véase el sitio web mencionado abajo.
 для обновленного значения списка пожалуйста посетите ниже приведенный адрес

<http://www.diasys-diagnostics.com/service-area/value-sheets/>

Pay attention to updated target values marked in grey.
 Bitte beachten Sie die grau markierten neuen Sollwerte.
 Prendre note des valeurs titrées mis à jour sur fond gris.
 Tener en cuenta los valores de ensayo actualizados sobre fondo gris.
 ВНИМАНИЕ: пожалуйста обратите внимание на выделенные серым цветом обновленные заданные параметры.

Universal control serum

Cat. No. 5 9500 99 10 046

Kit size 3 x 1 mL

Universal-Kontrollserum

Sérum de contrôle universel

Suero de control universal

Контрольная сыворотка специфических белков



Constituent Bestandteil Constituant Constituyente Компонент	System System Systeme Sistema система	Cat. No. Art.-Nr. Références N° de pedido Кат. №	Assay value Sollwert Valeur cible Valor medio уставки	Max. limits Max. Bereich Limites max. Limites máx. максимум диапазон	Units Einheit Unité Unidad Един.
IgM Immunoglobulin M Immunglobulin M Immunoglobuline M Immunoglobulina M ИММУНОГЛОБУЛИН М	DiaSys	1 7222	86.0 0.860	61.9 - 110 0.62 - 1.10	mg/dL g/L
	Beckman-Coulter AU Series	OSR61173	79.1 0.791	57.0 - 101 0.57 - 1.01	mg/dL g/L
	Siemens BN ProSpec	OSAT09	87.0 0.870	62.6 - 111 0.63 - 1.11	mg/dL g/L
	Siemens Advia	IGM_2 (02193483)	85.0 0.850	61.2 - 109 0.61 - 1.09	mg/dL g/L
	Siemens Dimension	IGM	81.0 0.810	58.3 - 104 0.58 - 1.04	m/dL g/L
	KAPPA Kappa Light Chain Kappa-Leichtketten Chaines légères Kappa Cadenas ligeras Kappa Каппа легкие цепи	Siemens BN ProSpec	OPJA03	8.33 0.083	7 - 10 0.07 - 0.10
LAMBDA Lambda Light Chain Lambda-Leichtketten Chaines légères Lambda Cadenas ligeras Lambda Лямбда легкие цепи	Siemens BN ProSpec	OPJB03	22.9 0.229	18 - 27 0.18 - 0.27	mg/dL g/L
MYO Myoglobin Myoglobine Mioglobina Миоглобин	DiaSys	1 7098	56.2	45.0 - 67.4	ng/mL = µg/L
	Diasys from reagent lot 22568 on	1 7098	48.4	38.7 - 58.1	ng/mL = µg/L
PREALB Pre-albumin Präalbumin Préalbumine Prealbúmina Пресальбумин	DiaSys	1 0292	16.3 0.163	13.0 - 19.6 0.130 - 0.196	mg/dL g/L

TruLab Protein Level 1**Version 03.08.2016****Lot No. 19360****Exp. 2017-03**

For updated target value sheets, please refer to the website mentioned below.
Aktualisierte Sollwertzettel finden Sie auf der unten genannten Webseite.
Le site mentionné ci-dessous renseigne sur des notices de valeur titrée mis à jour.
Para técnicas con valores de ensayo actualizadas, véase el sitio web mencionado abajo.
для обновленного значения списка пожалуйста посетите ниже приведенный адрес

<http://www.diasys-diagnostics.com/service-area/value-sheets/>

Pay attention to updated target values marked in grey.
Bitte beachten Sie die grau markierten neuen Sollwerte.
Prendre note des valeurs titrées mis à jour sur fond gris.
Tener en cuenta los valores de ensayo actualizados sobre fondo gris.
ВНИМАНИЕ: пожалуйста обратите внимание на выделенные серым цветом обновленные заданные параметры.

Universal control serum**Cat. No. 5 9500 99 10 046****Kit size 3 x 1 mL****Universal-Kontrollserum****Sérum de contrôle universel****Suero de control universal****Контрольная сыворотка специфических белков**

Constituent Bestandteil Constituant Constituyente Компонент	System System Systeme Sistema система	Cat. No. Art.-Nr. Références N° de pedido Кат. №	Assay value Sollwert Valeur cible Valor medio уставки	Max. limits Max. Bereich Limites max. Limites máx. максимум диапазон	Units Einheit Unité Unidad Един.
RF Rheumatoid Factor Rheumafaktor Facteur rhumatoïdes Factores reumatoides Ревматоидный фактор	DiaSys	1 7022	40.2	32.2 - 48.2	IU/mL
	Beckman-Coulter AU Series Latex	OSR61105	44.2	35.4 - 53.0	IU/mL
	Siemens Advia	RF (00655137)	46.8	37.4 - 56.2	IU/mL
	Siemens Dimension Open channel, Sentinel reagent	RF (11506D)	60.3	48.2 - 72.4	IU/mL
	Siemens Dimension Randox reagent, Dimension Flex Cartridge	RF 2881	56.9	45.5 - 68.3	IU/mL
TRANSF Transferrin Transferrine Transferrina трансферрин	DiaSys	1 7252	118 1.18	94 - 142 0.94 - 1.42	mg/dL g/L
	Beckman-Coulter AU Series	OSR6152	113 1.13	90.4 - 136 0.90 - 1.36	mg/dL g/L
	Siemens Advia	TRF (03059160)	119 1.19	95.2 - 143 0.95 - 1.43	mg/dL g/L
	Siemens Dimension	TRNF	113 1.13	90.7 - 136 0.91 - 1.36	mg/dL g/L

Notes

* Data not available at the time of printing. Please inquire.

Daten zum Zeitpunkt des Drucks nicht verfügbar. Bitte nachfragen.

Données non disponibles à la date d'impression. Prière de se renseigner.

No se disponía de información en el momento en que se imprimió este prospecto. Consulte cualquier duda.

** Ranges of acceptance were calculated as assigned value ± the maximum tolerable deviation of a single value according to the Guidelines of the German Federal Medical Council from 2003

Die Akzeptanzbereiche wurden nach den Richtlinien der Bundesärztekammer von 2003 als Sollwert ± die maximal zulässige Abweichung des Einzelwertes berechnet

L'intervalle de confiance a été calculée comme la valeur des méthodes de référence +/- le maximum de l'erreur de mesure admissible selon les recommandations du Comité Médical Fédéral d'Allemagne de 2003

Los rangos de tolerancia han sido calculados como valor de ensayo ± variación máxima tolerable del valor independiente, según las directrices de la Cámara Federal de los Médicos Alemanes de 2003 (Richtlinie der Bundesärztekammer zur Qualitätssicherung quantitativer laboratoriums-medizinischer Untersuchungen Deutsches Ärzteblatt 2003; 100:A 3335-38)

*** In diesem Sollwertzettel wird immer ein Komma als Dezimaltrennzeichen verwendet. Tausendertrennzeichen werden nicht verwendet.

A comma is always used in this value sheet as decimal separator. Separators for thousands are not used.

Dans ce fiche des valeurs de références, la virgule représente le caractère séparateur décimal. Des séparateurs pour 'mille' ne sont pas employés.

La coma representa el carácter separador decimal. No se utilizan caracteres para separar el 'mil'.

Это список литературы всегда запятая используется в качестве десятичного разделителя. Сепараторы для тысяч не используются.

Manufacturer

DiaSys Diagnostic Systems GmbH

Alte Strasse 9 65558 Holzheim

Germany